



ІНСТРУМЕНТ ДЛЯ АКСІАЛЬНОГО ФІТИНГУ Ø16-32

ручний Thermo Alliance STD-301

керівництво з експлуатації

гарантійні зобов'язання

SANDI SERVICE:

0 800 210 247

support@sandiservice.com

ІНСТРУМЕНТ ДЛЯ АКСІАЛЬНОГО ФІТИНГУ Ø16-32 РУЧНИЙ THERMO ALLIANCE STD-30I



* У зв'язку з постійним удосконаленням, фактичний вигляд виробу може дещо відрізнятися від описаного в цьому посібнику.

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Дякуємо за те, що придбали наш набір інструментів. Набір інструментів для механічного осьового обтиску Thermo Alliance STD-30I виробляються на сучасному обладнанні висококваліфікованими спеціалістами та відповідають усім вимогам міжнародних та українських стандартів.

Ви придбали механічний прилад, який при недбалому використанні становить потенційну небезпеку для здоров'я.

Зберігайте цю інструкцію для ознайомлення з попередженнями про безпеку, запобіжними заходами, збиранням, експлуатацією, оглядом, обслуговуванням та процедурами очищення. Запишіть місяць і рік покупки. Зберігайте цю інструкцію та чек у безпечному і сухому місці для подальшого використання.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

У цій інструкції, на маркуванні та у всій іншій супровідній документації до виробу:



Це символ попередження про безпеку. Він використовується для попередження про потенційну небезпеку отримання тілесних ушкоджень. Дотримуйтеся всіх повідомлень із цим символом, щоб уникнути травм або смерті

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Щоб працювати з цим інструментом у безпечних умовах, необхідно уважно прочитати інструкції з використання та дотримуватись усіх вказівок, що містяться в цьому посібнику. Недотримання вимог інструкції анулює гарантію.

1. Безпека робочої зони

- Підтримуйте робочу зону чистою та добре освітленою. Безлад або погане освітлення сприяють виникненню нещасних випадків.
- Тримайте дітей та сторонніх подалі під час роботи — відволікання можуть призвести до втраченого контролю над інструментом.

2. Особиста безпека

- Будьте уважні, контролюйте свої дії та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з інструментом. Не використовуйте інструмент у стані втоми або під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Навіть короточасна неуважність може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте захисне спорядження. Завжди надягайте захист для очей та рук. Залежно від умов, можуть також знадобитися: респіратор, взуття з неслизькою підошвою, каска, беруші.
- Одягайтеся відповідно. Не носіть вільний одяг або прикраси. Волосся та одяг слід тримати подалі від рухомих частин. Вільний одяг або довге волосся можуть потрапити в механізм.
- Використовуйте відповідний інструмент для кожного типу роботи. Правильний інструмент виконає завдання ефективніше та безпечніше.
- Зберігайте інструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте працювати з ними особам, які не ознайомлені з принципом дії осьового обтискного інструмента. Він небезпечний у руках непідготовлених користувачів.
- Обслуговуйте інструменти. Перевіряйте їх на наявність перекосів, заїдань, зламів та інших пошкоджень, які можуть вплинути на роботу осьового обтискного інструмента. Багато нещасних випадків трапляються через погано обслуговувані інструменти.
- Використовуйте осьовий обтискний інструмент, насадки та ріжучі елементи лише відповідно до інструкції та за призначенням. Ураховуйте умови роботи. Неправильне використання інструмента для невідповідних завдань може призвести до небезпечної ситуації.

3. Обслуговування

Звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста для обслуговування осьового обтискного інструмента, використовуючи тільки ідентичні запасні частини. Це забезпечить безпечну роботу комплексу осьового обтискного інструмента. У разі некоректної роботи приладу, користувач повинен зателефонувати на гарячу лінію за телефоном: **0 800 210 247**

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Зберігайте етикетки та таблички на інструменті, які містять важливу інформацію з безпеки.
- Якщо вони стерті або відсутні — зверніться до представника для заміни.
- Цей інструмент — не іграшка, тримайте його в недоступному для дітей місці.
- Не засовуйте пальці у профіль матриць.
- Не засовуйте пальці в головку осьового обтискного інструмента, коли вставляєте губки. Ваші пальці можуть бути сильно защемлені. Не використовуйте інструмент без губок.
- Попередження, застереження та інструкції, описані в цьому посібнику, не можуть охопити всі можливі ситуації, що можуть виникнути. Користувач повинен розуміти, що здоровий глузд і обережність — це чинники, які не можуть бути вбудовані у пристрій, але мають застосовуватись самостійно.

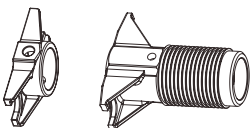
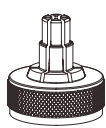
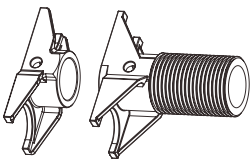
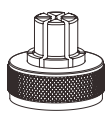
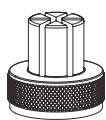
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Інструмент для аксіального фітингу Ø16-32 ручний Thermo Alliance STD-30I призначений для з'єднання фітингів із трубами. Його перевагою є храповий механізм, який забезпечує точне та герметичне обтиснення при кожному натисканні.

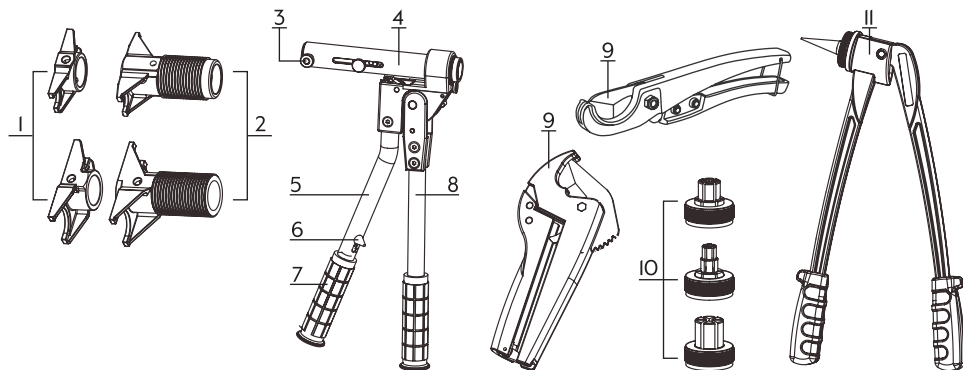
I. Технічні характеристики

ПАРАМЕТР	ЗНАЧЕННЯ
Вага (повний комплект)	Прибл. 5.2 кг
Хід	40 мм
Діапазон обтиску	Ø 16-32 мм
Діапазон розширення	Ø 16-32 мм
Діапазон різання	Ø 40 мм
Упаковка	пластиковий кейс
Акcesуари	
Обтискні губки	Ø 16-20, 25-32 мм
Розширювальні насадки	Ø 16-20, 25, 32 мм

Деталі акcesуарів:

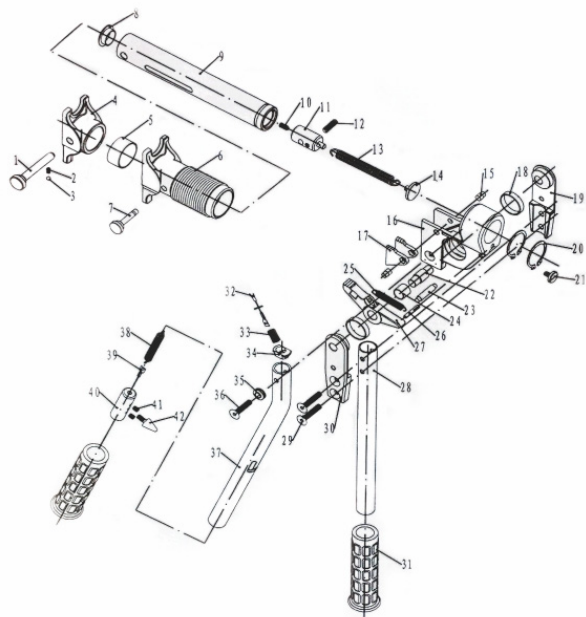
STD-30I	TA-1632	РОЗМІР З'ЄДНУВАЧА
		Ø 16 x 2.2
		Ø 20 x 2.8
		Ø 25 x 3.5
		Ø 32 x 4.4

ОПИС КОМПОНЕНТІВ



№ ДЕТАЛІ	НАЗВА	ФУНКЦІЯ
1	Рухомі губки	Переміщуються для завершення обтиснення
2	Фіксовані губки	Допомагають завершити обтиснення
3	Штифт	Фіксує губки
4	Направляюча трубка	Утримує губки на одному рівні під час обтиснення
5	Фіксована ручка	Сприяє посиленню обтиснення
6	Кнопка скидання	Скидає (повертає) інструмент у вихідне положення
7	Ручка з покриттям	Не ковзає у руці
8	Активна ручка	Посилює обтиснення
9	Труборіз	Ріже трубу
10	Насадка-розширювач	Для розширення труби
11	Інструмент для розширення	Використовується у процесі розширення труби

ОПИС КОМПОНЕНТІВ



№	ОПИС	КІЛ-ТЬ	№	ОПИС	КІЛ-ТЬ
1	активний штифт	1	22	штифт	1
2	пружина	1	23	опорний штифт	1
3	сталева кулька С4	1	24	підшипник 14x12x12	1
4	нерухома матриця	1 компл	25	циліндричний штифт 4x24	1
5	підшипник 32,6x29,6x15	2	26	пружина натягу	1
6	рухома матриця	1 компл	27	собачка	1
7	активний штифт	1	28	активна ручка	1
8	пластикова кришка	1	29	гвинт М6x32	2
9	напрямна трубка	1	30	головка активної ручки (II)	1
10	стопорний гвинт М5x10	1	31	рукоятка	2
11	напрямна пластина	1	32	наконечник «лопатка»	1
12	гвинт М6x20	1	33	пружина	1
13	пружина натягу	1	34	основа пружини	1
14	основа пружини	1	35	напрямний ролик	1
15	стоп-штифт	2	36	гвинт М6x28	1
16	корпус	1	37	нерухома ручка	1
17	фіксуючий гачок	1	38	пружина натягу	1
18	підшипник 28x25x6	2	39	кільцевий наконечник	1
19	головка активної ручки (I)	1	40	напрямна пластина	1
20	підпора 30	2	41	гвинт М5x6	2
21	гвинт натискання	1	42	кнопка скидання	1

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Уважно прочитайте весь розділ БЕЗПЕКИ на початку цього посібника, включаючи весь текст під заголовками, перш ніж використовувати цей продукт.



Будь ласка, не бийте по інструменту; інакше це небезпечно для користувача.

1. Різання труб





Переконайтеся, що труба обрізана рівно за допомогою універсального труборіза. Будь ласка, використовуйте сумісний труборіз і за потреби зніміть заусенці. Зріз має бути чистим і рівним для герметичного з'єднання. Під час різання труби для з'єднання з фітінгом переконайтеся, що труба доходить до упору фітінга.



Не використовуйте інструмент без затискних губок.

2. Розширення труби

Переконайтеся, що насадки для розширення не пошкоджені, інакше з'єднання може протікати.

-  Повністю відкрийте важелі розширювача і накрутіть на нього насадку.
-  Надіньте з'єднувальну втулку на трубу скошеним краєм у бік фітінга.
-  Вставте насадку в трубу під прямим кутом, переконайтеся, що втулка знаходиться на безпечній відстані від місця розширення.
-  Щоб розширити трубу, повністю стисніть важелі розширювача. Утримуйте їх у цьому положенні короткий час, потім відпустіть і поверніть трубу або насадку приблизно на 30 градусів. Повторіть процес. Це забезпечить рівномірне розширення внутрішньої поверхні труби.




Примітка: не слід розширювати трубу більше двох разів. Надмірне або недостатнє розширення може призвести до несправності з'єднання.

3. Процес з'єднання

Вставте фітінг у розширену трубу, доки вона не досягне обмежувача (не обов'язково до упору). Через кілька секунд труба стиснеться та затисне фітінг. Надіньте з'єднувальну втулку якомога ближче до фітінга.

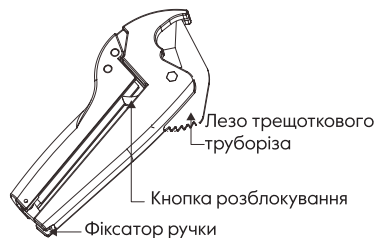
4. Завершення з'єднання

Рекомендовано використовувати відповідний інструмент для обтиснення. Переконайтеся, що інструмент не пошкоджений. Використання пошкодженого або невідповідного інструменту анулює гарантію.

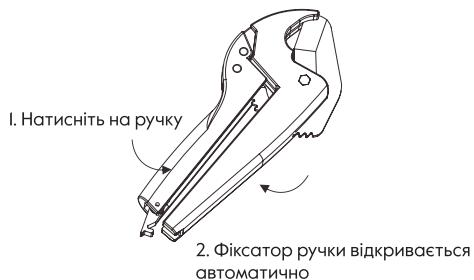
-  Розмістіть втулку та фітінг точно між затискачами інструменту.
-  Затягніть втулку до фітінга, стиснувши затискачі інструменту.
-  Втулка повинна бути затягнута на трубі до упору у фітінг.

РІЗАННЯ/РОЗШИРЕННЯ/З'ЄДНАННЯ

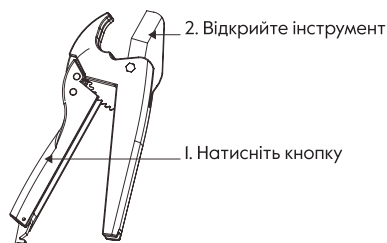
1.



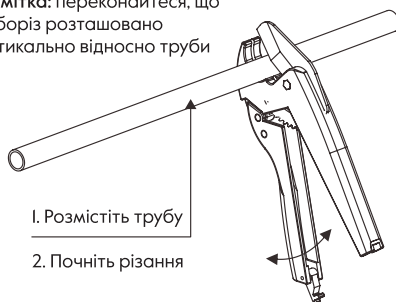
2.



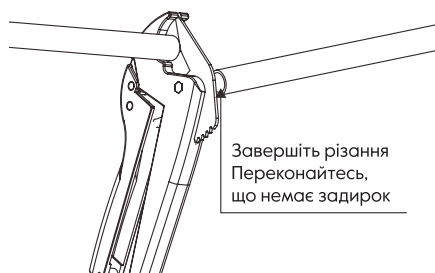
3.



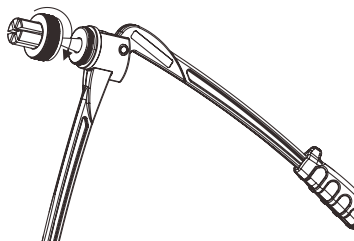
4. Примітка: переконайтеся, що труборіз розташовано вертикально відносно труби



5.



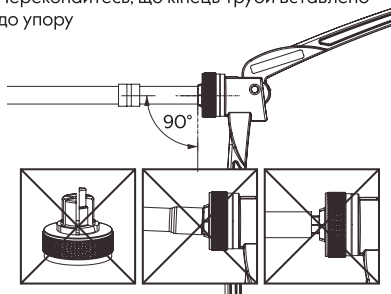
6. Виберіть відповідну розширювальну насадку (під діаметр та товщину стінки труби)



7.

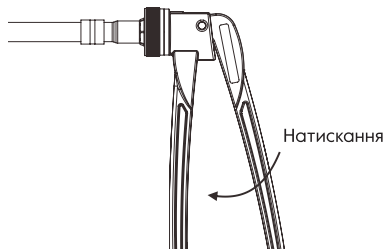


8. Переконайтеся, що кінець труби вставлено до упору

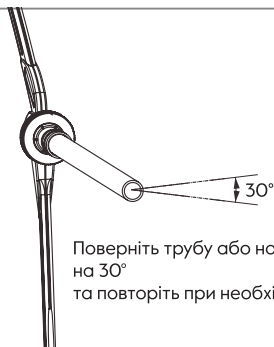


РІЗАННЯ/РОЗШИРЕННЯ/З'ЄДНАННЯ

- 9.** Завжди тримайте принаймні одну довжину з'єднувальної втулки між розширювальною насадкою та втулкою

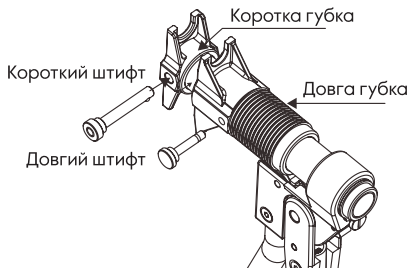


- 10.**

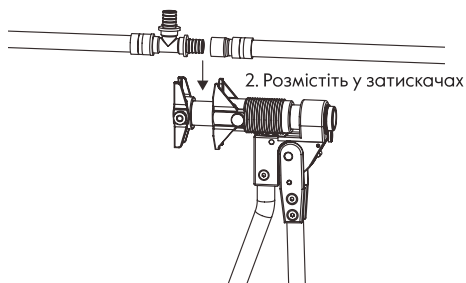


Поверніть трубу або насадку на 30° та повторіть при необхідності

- 11.** Виберіть відповідні затискові губки, вставте штифти повністю для фіксації



- 12.**

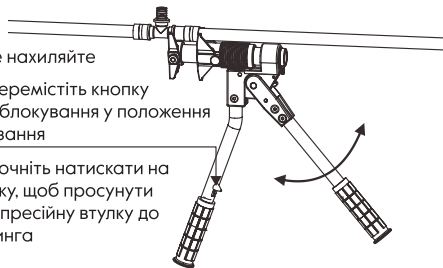


- 13.** Переконайтесь, що фітинг правильно встановлено

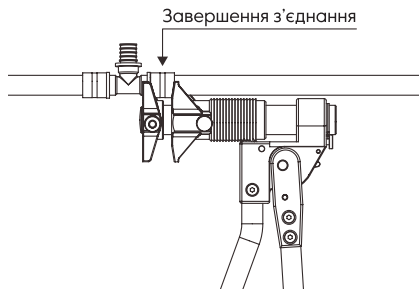
1. Не нахиліть

2. Перемістіть кнопку розблокування у положення ковзання

3. Почніть натискати на ручку, щоб просунути компресійну втулку до фітинга



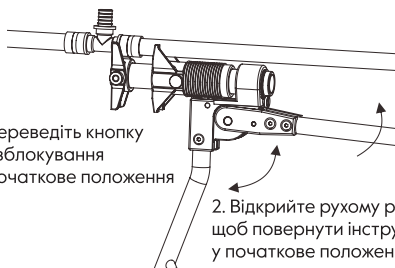
- 14.**



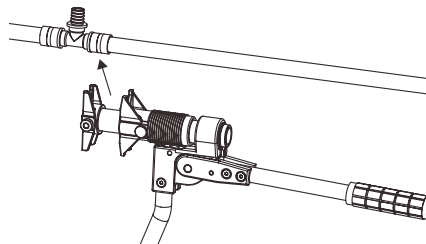
- 15.** Відкрийте рухому ручку до 90°

1. Переведіть кнопку розблокування в початкове положення

2. Відкрийте рухому ручку, щоб повернути інструмент у початкове положення



- 16.** Герметично стиснуто з'єднання компресійною втулкою завершено



ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА СЕРВІС



Пошкоджене обладнання може призвести до серйозних травм. Не використовуйте пошкоджене обладнання. Якщо з'являються незвичні шуми або вібрація — усуньте проблему перед подальшим використанням.

- Перед кожним використанням перевіряйте загальний стан інструмента. Перевірте наявність ослаблених гвинтів, перекосів або заклинювання рухомих частин, тріщин або зламаних деталей, або будь-яких інших ознак, що можуть впливати на безпечну експлуатацію.
- Після використання очищайте зовнішні поверхні інструмента вологою ганчіркою, нанесіть антикорозійну олію на металеві частини інструмента та матриці, щоб запобігти іржавінню. Зберігайте інструмент у сухому місці.
- Обслуговування інструмента повинно виконуватись лише кваліфікованим сервісним техніком.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Ми докладаємо максимум зусиль, щоб гарантувати відповідність нашої продукції високим стандартам якості та довговічності. Гарантія надається первинному покупцеві, що даний виріб не має дефектів у матеріалах та виготовленні протягом **одного року** з дати покупки.

Гарантія **не поширюється** на пошкодження, спричинені прямо або опосередковано неправильним використанням, зловживанням, недбалістю чи нещасними випадками, а також ремонтом або модифікаціями поза межами нашого сервісу, природним зносом або недостатнім обслуговуванням.

Ми **не несемо відповідальності** за летальні випадки, травми, збитки майна або будь-які випадкові, непрямі чи особливі збитки внаслідок використання нашого інструмента.

Дані гарантійні зобов'язання дійсні тільки на території України на виріб, придбане виключно на території України. Користувач має право на безкоштовне усунення недоліків, які виникли внаслідок заводського дефекту, протягом встановленого гарантійного строку відповідно до вимог Закону України «Про захист прав споживачів» та «Правил гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів».

Гарантійний термін експлуатації продукції становить 12 місяців з моменту продажу споживачеві.

Гарантійні зобов'язання діють, якщо:

- Є в наявності товарний/касовий чек та талон на гарантійний ремонт, правильно і повністю заповнений, без слідів виправлень, з печаткою або штампом продавця;
 - Якщо дотримані вищевикладені вимоги по монтажу і експлуатації.
- Витрати, пов'язані з заподіянням шкоди іншому майну, при користуванні несправним виробом в період гарантійного терміну покупцеві не відшкодовуються.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Заповнює продавець	Заповнює представник монтажної організації
Продавець _____	Монтажна організація, яка проводила монтаж _____
Підпис _____	_____
Дата продажу _____	Телефон: _____
Телефон: _____	
Печатка _____	
_____ м.п.	

У разі некоректної роботи приладу, користувач повинен зателефонувати на гарячу лінію сервісної служби

0 800 210 247



Thermo Alliance



**НАША МІСІЯ - ОБ'ЄДНУВАТИ
НАВКОЛО ТЕПЛА**

**ГАРЯЧА ЛІНІЯ
ДЛЯ ПОКУПЦІВ:**

0 800 212 008
support@sandiservice.com

SANDI SERVICE:

0 800 210 247
support@sandiservice.com